

"Οταν εύθὺς ἀμέσως ἐπρόφερε τὸ καληνύκτα του, εἶχε γίνει καταπόρφυρος.

Αὐτὸς λοιπὸν ὅτο ὅλο τὸ μυστήριον! "Ηθελε νὰ φάγῃ βερεσὲ δὲνθρωπος καὶ μὲ τὴν παρουσίαν μου τοῦ ἐτάραξα τοὺς κύκλους. 'Ακοῦς ἔκει! αὐτός, ἔνας ἀξιωματικὸς τοῦ πυροβολικοῦ, νὰ φανῇ ἐμπρός μου δὲ τρώγει βερεσὲ εἰς τὰ ξενοδοχεῖα! 'Η σκέψις αὐτη τὸν ἔβασαντες φοβερό, κατέστησε δὲ δυστυχές τὸ δεῖπνον καὶ ἔκεινου καὶ ἐμοῦ, δχι ὀλιγώτερον...

«Ολα αὐτὰ ποῦ ἔφχε ἀπόψε, φαρμάκι θὰ γίνουν μέσα του.—εἶπα πρὸς τὸν μείναντα φίλον μου, δὲν ποτοῖς τὰ εἶδε καὶ τὰ ἐνόησεν ὅλα.—«Ξεύρεις τί εἶνε νὰ δειπνᾶς μὲ τὸ σηνὸν ἐνόχλησιν;...» Αλλη μιὰ φορὰ νὰ του συμβῇ, εἰμπορεῖ νὰ πάθῃ κανεὶς ἀπὸ χρονία δυσπεψία. 'Η ιατρικὴ ἔκαμε, βλέπεις, μεγάλας προόδους· διπλάσιες δὲ τὸ ποσόν τοῦ ἀλατοῦ, δρίζεις καὶ τὸ ποσόν τῆς χαρᾶς, τὸ διποτόν πρέπει νάρτυη τὸ κάθε φαγητόν, διὰ νὰ μεταβληθῇ εἰς καλὸν αἴμα... 'Η φιλανθρωπία μοῦ ὑπαγορεύει νὰ λαβῶ τὰ μέτρα μου, τὰ διποτά θὰ ζητήσω ἐκ τῆς ὁμοιοπαθητικῆς. Εἰς τὸ ἔξιτον, ἀμαρτιανὸν προϊόντων τοῦ ἀλατοῦ, δὲν πρότοις μου λόγος θὰ ἥνε: —Πεντάρα δὲν ἔχω, καῦμένε! τὸ πιστεύεις πῶς θὰ φάγω σήμερα βερεσὲ;»

'Ἐν Ἀθήναις 17 Ιουνίου 1890

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ Δ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ

Σ. Δ. «'Απόλλωνος». Λίαν εὐχαρίστως δημοσιεύομεν τὸ πρώτον ἐν ταῖς στήλαις τοῦ 'Απόλλωνος» τὸ ἀνωτέρω διηγημάτιον τοῦ εύδοκίου καλάμου τοῦ γνωστοῦ ἐν τῷ παρ' ἡμῖν κόσμῳ τῶν γραμμάτων κ. Ξενοπούλου, διστις τοσαύτας ἐπεδείξατο προόδους εἰς τὴν διηγηματογραφίαν, ητίς παρ' ἡμῖν εἶνε τόσον πενιχρά. 'Εκφράζουσα τὰς εὐχαριστίας αὐτῆς ἡ Διεύθυνσις τοῦ «'Απόλλωνος» τῷ κ. Ξενοπούλῳ, ἔχει δι' ἐλπίδος διηγηματογραφίαν προϊόντων τῆς δοκιμωτάτης αὐτοῦ γραφίδος.

'Η Διεύθυνσις

ΣΥΜΜΙΚΤΑ

"Ἐν τινι σιδηροδρομικῇ ἀμάξῃ στρατιώτης τις καπνίζων ἀδιαλείπτως παρετηρήθη ὑπὸ Κυρίας τινὸς διηγημάτων τὴν ἡνόχλησιν.

—Καὶ πῶς Κυρία μου δὲν καπνίζουν εἰς τὸ τάγμα σας;

—Εἰς τὸ τάγμα μου δυνατὸν νὰ καπνίζουν Κύριέ μου,

ἀλλὰ εἰς τὴν συντροφιάν μου οὐδέποτε.

"Ο Κύριος Α. μόλις εἰσελθὼν ἐν τινι ἐστιατορίῳ, πρὶν ἔτι καταλάβει κάθισμα, λέγει εἰς τὸν ὑπηρέτην, «ἐκ τῶν προτέρων λάβε τὸ δῶρον σου, ἀλλὰ σὲ παρακαλῶ πολὺ νὰ μοῦ συστήσῃς τὸ καλλίτερον φαγητόν, ἐν ὅλῃ τῇ εἰλικρινείᾳ.

—Ο ὑπηρέτης (χαμηλὴ τῇ φωνῇ) Σαδες συνιστῶ νὰ ὑπάγητε εἰς ἄλλο ξενοδοχεῖον.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ*

"Οταν δὲνθους Βάρδος Σου, ωραία Ἰταλία,
Τὴν ἀτολμόν Σου καλλονὴν ἀπὸ ψυχῆς ἐθρήνει,
Καὶ κατηρᾶτο τῶν σκληρῶν τυράννων Σου τὰ σμήνη,
Οἵτινες σὲ συνέπνιγον ἐν τῇ στυγνῇ δουλείᾳ.

"Ισως εὐόιων χρησμὸν ἡ πάτριος Πυθία
Τῷ ἐψιθύρι" εἰς τὸ οὖς, διηγημάτων τὴν γένη
"Η ἀσθενῆς Κυθήρεια 'Αρηίος 'Αθήνη,
Καὶ διηγημάτων τοῦ 'Αδρία.

Καὶ ἦδη πλέουσι παντοῦ οἱ κραταιοὶ Σου στόλοι,
Καὶ κλίνουσιν ὑπόδουλοι τῆς Ἀφρικῆς αἱ χῶραι,
Ἐν φὲ χαιρετίζουσιν ἀμφότεροι οἱ πόλοι

Εἴσαι ωραία καὶ ἵσχυρά, τὴν γῆν πλὴν τῶν Πλατώνων,
"Ἐνθα πλανῶνται αἱ σεμναὶ τῆς Μνημοσύνης κόραι,
Τὸ πνεῦμα καὶ ἡ γλῶσσά Σου τὴν συγκινοῦσι μόνον.

Γ. Κ. ΣΤΡΑΤΗΓΗΣ

ΣΤΙΓΜΑΙ

Λέξεις.... Λέξεις (Σαιξπηρο).

Σκυρτὸς ἀπ' τὴν ἀπελπισίᾳ μὲ σταυρωμένα χέρια
Μές στὰ βαθεῖα μεσάνυχτα ἐρώτησα τ' ἀστέρια,
"Αν εἰν" ἀλήθεια πῶς θαρρῇ καὶ ἀν ἐρχεταις γιὰ μένα,
Καὶ δῆλα μοῦπαν: ἐρχεταις ἡ ἀγάπη σου ἀπ' τὰ ξένα.

Τὴν χαραυγοῦλα ὑστερα τὴν ρώτησα καὶ ἔκεινη,
Ποῦ στὴν καρδιά μου βάλσαμο μὲ τὴ δροσιά της γύνει,
Καὶ δηὸ πουλιά της μοῦ εἰπανε μὲ μιᾶς ζευγαρωμένα:
"Α! μὴ λυπᾶσαι καὶ ἐρχεταις ἡ ἀγάπη σου ἀπ' τὰ ξένα.

Σὰν τὸν τρελλὸν κατέβηκα στὸ περιγάλι κάτου
Καὶ μὲ λαχτάρα ἐρώτησα τὰ μαῦρα κύματά του,
"Αν εἰν" ἀλήθεια πῶς θαρρῇ τὸ ζηλευτό μου ταῖρι
Καὶ μοῦ εἰπανε: καὶ τέρει!

Αλλοίμονο ποῦ καρτερεῖ καὶ ἀγάπη ἀπαντέχει:
Καιροὶ τοῦ φαίνοντ' ἡ στιγμαὶς καὶ ἡ μέραις χίλιοι χρόνοι.
"Εδῶ καὶ ἔκει τὸν βλέπετε σὰν τὸν τρελλὸν νὰ τρέχῃ
Καὶ σ' ὅποιο ἵσκοι ποῦ θωρεῖ τὸ γέρι του ν' ἀπλόνη.

Περνοῦν ἡ μέραις καὶ ἡ νυχτερίας σὰν σύνεφα μπροστά του
Καὶ δλοένα καρτερεῖ καὶ δλημερίες ἐλπίζει.
Αἰώνια φιγκράζεται μὲ σῆλη τὴν καρδιά του
Ν' ἀκούσῃ πλώρη καρδιοῦ τὴν θάλασσα νὰ σχίζῃ.
Ιουνίου 1890

*Απὸ τοῦ βράχου τῆς Φρεαττύος.

* Τὸ ωραῖον τοῦτο συνέτον τῆς εὐφαντάστου μούσης τοῦ κ. Γ. Στρατηγοῦ ἀπηγγέλθη ὑπὸ μαθητρίας τῆς ἐν Πειραιεῖ Ἰταλικῆς σχολῆς κατὰ τὰς ἔξτασεις αὐτῆς ἐνώπιον πολλῶν, τοῦ κ. Προξένου τῆς Ἰταλίας καὶ τοῦ ἀνταποκριτοῦ τῆς σπουδαίας Ἰταλικῆς ἐφημερίδος Diritto, εἰς ἣν καὶ διεθίσασθη πρὸς δημοσίευσιν κατ' ἐπιτυχῆ Ἰταλικὴν ἔμμετρον μετάφρασιν.